

# PROJECTIONS DE MARCHÉ PROGRAMMES JEUNESSE ET ÉDUCATIFS FRANÇAIS

Vendredi 30 mars 2018

9:30 – 12:45

TV France   
international

**screenopsis**  
by TV France International



INSTITUT  
FRANÇAIS  
北京法国文化中心

L'Ambassade de France en Chine et TV France international organisent pour la seconde fois des projections à destination des distributeurs chinois. Cette fois-ci, des programmes audiovisuels jeunesse et éducatifs français, adaptés pour le public chinois, ont été sélectionnés. Les programmes jeunesse et éducatifs français sont très reconnus internationalement, alliant succès commercial et de critique dans les festivals internationaux.

En témoigne *Oggy et les Cafards*, distribué dans 700 millions de foyers sur les cinq continents, en 2016 ! « *Ce sont des œuvres qui ont dès le départ une vocation internationale* », explique Benoît Danard, directeur des études et de la prospective du CNC.

# PROJECTIONS DE MARCHÉS PROGRAMMES JEUNESSE ET ÉDUCATIFS FRANÇAIS

Projections prévues

TV France   
international

**screenopsis**  
by TV France International



INSTITUT  
FRANÇAIS  
北京法国文化中心

Vendredi 30/03	Séries	Durée	Distributeurs
9h30 - 9h36	Les p'tits philosophes	2 * 3'	Bayard
9h36 - 9h41	Les p'tits docs	2 * 2'30"	Bayard
9h41 - 9h47	Les animaux à la loupe	2 * 3'	Bayard
9h47 - 9h53	Le yoga des enfants	2 * 3'	Bayard
9h53 - 9h56	Oh!	3 * 1'	Bayard
9h56 - 10h22	C'est pas sorcier	1 * 26'	francetv distribution
10h22 - 10h48	Graines d'étoiles	1 * 26'	ARTE sales
10h48 - 11h02	Mini-Loup	2 * 7'	Lagardère Studios Distribution
11h02 - 11h30	Collation		
11h30 - 11h32	Didou & Yoko construisent (BA)	2'	Millimages
11h32 - 11h38	Patamuse	2 * 3'	Superights
11h38 - 11h44	Paf le chien	1 * 7'	Superights
11h44 - 11h53	The Treflik Family	1 * 8'30"	Ankama / Planet Nemo Animation
11h53 - 12h06	The Pinky and Perky Show	1 * 13'	Ankama / Planet Nemo Animation
12h06 - 12h11	Rita & Machin	1 * 5'	Ankama / Planet Nemo Animation
12h11 - 12h18	Manon	1 * 7'	Ankama / Planet Nemo Animation

Veuillez noter que les programmes sont en langue française avec sous-titres anglais et non chinois.

# LES P'TITS PHILOSOPHES | 小小哲学家

Réalisé par Divers réalisateurs

Nationalité France

Genre Jeunesse, animation

Format 18 \* 2-3 minutes

Distributeur Bayard

**Ventes :** Pays francophones

18 vidéos répondent aux questions que se posent les petits. Leur curiosité porte sur les relations sociales, les sentiments, les émotions, les valeurs. Pour chaque thème, une histoire de 2 à 3 minutes sous forme de dessins animés met en scène Chonchon, Mina, Raoul et Plume, des animaux humanisés.

以18集短片回答了小朋友们提出的问题，他们对于社会关系、情绪感受以及道德标准的好奇。每个主题



**screenopsis**  
by TV France International



法文化  
FAGUOWENHUA.COM

INSTITUT  
FRANÇAIS  
北京法国文化中心

TV France  
international

2018 - 5



## LES P'TITS DOCS

Réalisé par	Divers réalisateurs
Nationalité	France
Genre	Jeunesse, animation
Format	10 * 2 minutes 30
Distributeur	Bayard

**Ventes** : Finalisation de la production

Les pirates, les maisons du monde, les handicaps : *les P'tits docs* en vidéo abordent des sujets variés de manière simple et compréhensible pour les enfants entre 3 et 6 ans.

**screenopsis**  
by TV France International



**INSTITUT  
FRANÇAIS**  
北京法国文化中心

**TV France**  
international

2018 - 6



**screenopsis**  
by TV France International



**INSTITUT  
FRANÇAIS**  
北京法国文化中心

**TV France**  
international

2018 - 7

## LES ANIMAUX A LA LOUPE

Réalisé par Divers réalisateurs  
Nationalité France  
Genre Jeunesse, animation  
Format 18 \* 3 minutes  
Distributeur Bayard

**Ventes :** Pays francophones

Des vidéos pleines de surprises pour les amoureux des animaux !

Découvre douze animaux sauvages fascinants dans leur habitat naturel : pingouins, caméléons ou requins... Chaque espèce prend vie au travers de textes, d'illustrations et de sons incroyables.

Un choix parfait pour les 6-8 ans.

# LE YOGA DES ENFANTS



Réalisé par	Divers réalisateurs
Nationalité	France
Genre	Jeunesse, animation
Format	26 * 3 minutes
Distributeur	Bayard

**Ventes :** Pays francophones

Prêt à se relaxer et à se sentir bien ?

Le *Yoga des enfants* est le parfait compagnon pour les parents et les professeurs qui souhaitent initier les plus jeunes aux bénéfices du yoga. Avec de belles illustrations et un accompagnement sonore de qualité, chaque exercice met en scène un animal familier ou un élément naturel avec lequel les enfants auront plaisir à s'identifier.

**screenopsis**  
by TV France International

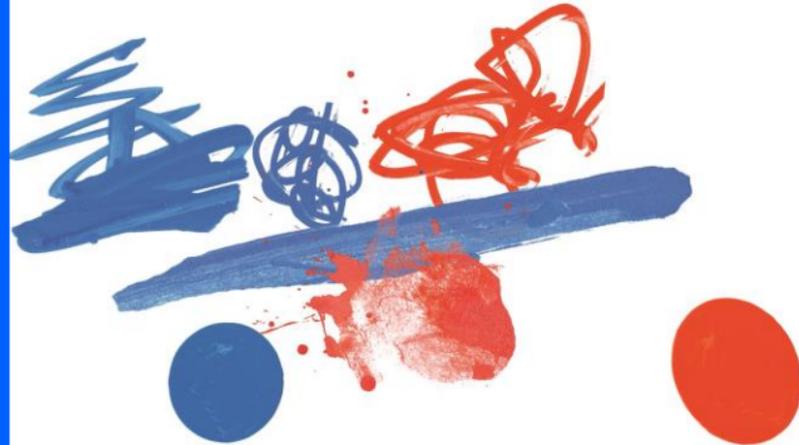


**INSTITUT  
FRANÇAIS**  
北京法国文化中心

**TV France**  
international

2018 - 9

OH !



Réalisé par Hervé Tullet  
Nationalité France  
Genre Jeunesse, animation  
Format 10 \* 1 minute  
Distributeur Bayard

**Ventes :** Pays francophones

Cette série animée puise son inspiration dans le dernier livre d'Hervé Tullet, intitulé *Oh ! Le livre audio*. Un point rouge, un point bleu et un point jaune sortent des pages du livre pour embarquer dans des aventures sur petit écran. Débordants d'énergie, les trois personnages Oh !, Ah ! et Wow ! reflètent les multiples joies et tribulations de la vie. Enfants comme adultes se retrouveront dans ces dix épisodes pleins de malice et d'émotions.

screenopsis  
by TV France International



INSTITUT  
FRANÇAIS  
北京法国文化中心

TV France  
international

2018 - 8

# C'EST PAS SORCIER

Réalisé par Divers réalisateurs

Nationalité Française

Genre Jeunesse

Format 26 minutes

Distributeur francetv distribution

**Ventes :** Ventes régulières depuis 2008 partout dans le monde

Tout au long de cette émission, l'équipe de *C'est pas sorcier* confiera une mission à ses téléspectateurs : s'instruire tout en s'amusant. Ce programme sciences et découverte comprend plus de 400 sujets et traite de nombreux domaines : l'aéronautique, l'environnement, les animaux, la médecine, la géologie, l'économie...



# C'EST PAS SORCIER

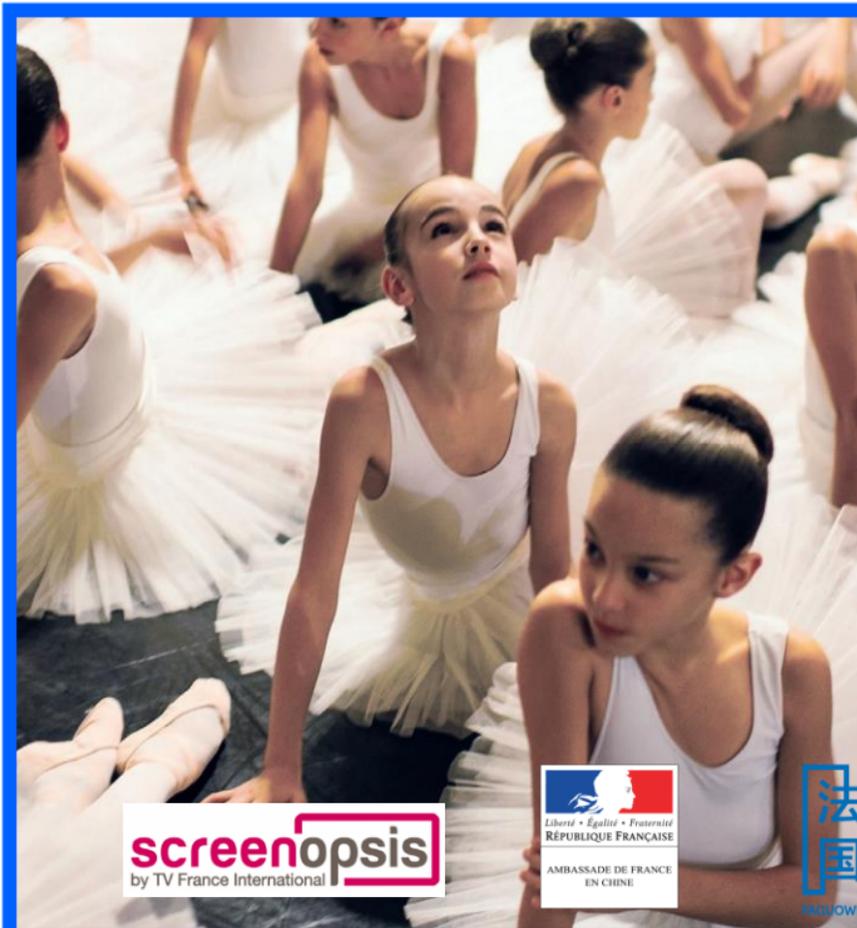
**screenopsis**  
by TV France International



**INSTITUT  
FRANÇAIS**  
北京法国文化中心

**TV France**  
international

2018 - 10



## GRAINES D'ÉTOILES

Réalisé par Françoise Marie

Nationalité Française

Genre Documentaire

Format 7 \* 26 minutes

Distributeur ARTE sales

**Ventes :** saison 1 : Japon, Australie, Nouvelle Zélande, Taiwan, Brésil, Russie, Mexique, Canada, France, Allemagne  
saison 2 (Avril) : Japon

L'École de Danse de l'Opéra national de Paris, fondée il y a 300 ans, est un lieu mythique, de réputation internationale. En septembre 2011, elle compte 130 élèves âgés de 8 à 18 ans, portés par un même désir : danser un jour dans le corps de ballet de l'Opéra national de Paris. Cette chronique de la vie de l'École dévoile l'étonnante mécanique de précision qui va conduire les élèves aux portes du Corps de Ballet.

**screenopsis**  
by TV France International



**INSTITUT  
FRANÇAIS**  
北京法国文化中心

**TV France**  
international

2018 - 11



## MINI LOUP

Créé par Didier Lejeune  
D'après l'œuvre de Philippe Matter

Nationalité Française

Genre Jeunesse, animation

Format 130 \* 7 minutes

Distributeur Lagardère Studios Distribution

Ventes : Suisse, Afrique francophone et lusophone, Finlande, Espagne, Canada, Allemagne, Russie, Chine (JYanimation VOD)

Suivez les aventures de Mini-Loup, le p'tit loup tout fou, qui n'a pas la grosse tête mais juste une grosse truffe. Et qui en est fier ! Avec lui, pas le temps de s'ennuyer, il adore faire des blagues et des bêtises avec ses amis. Les thèmes classiques de l'enfance sont abordés avec tendresse et humour et confèrent à notre héros, tout son charme, sa fraîcheur... et son mordant !

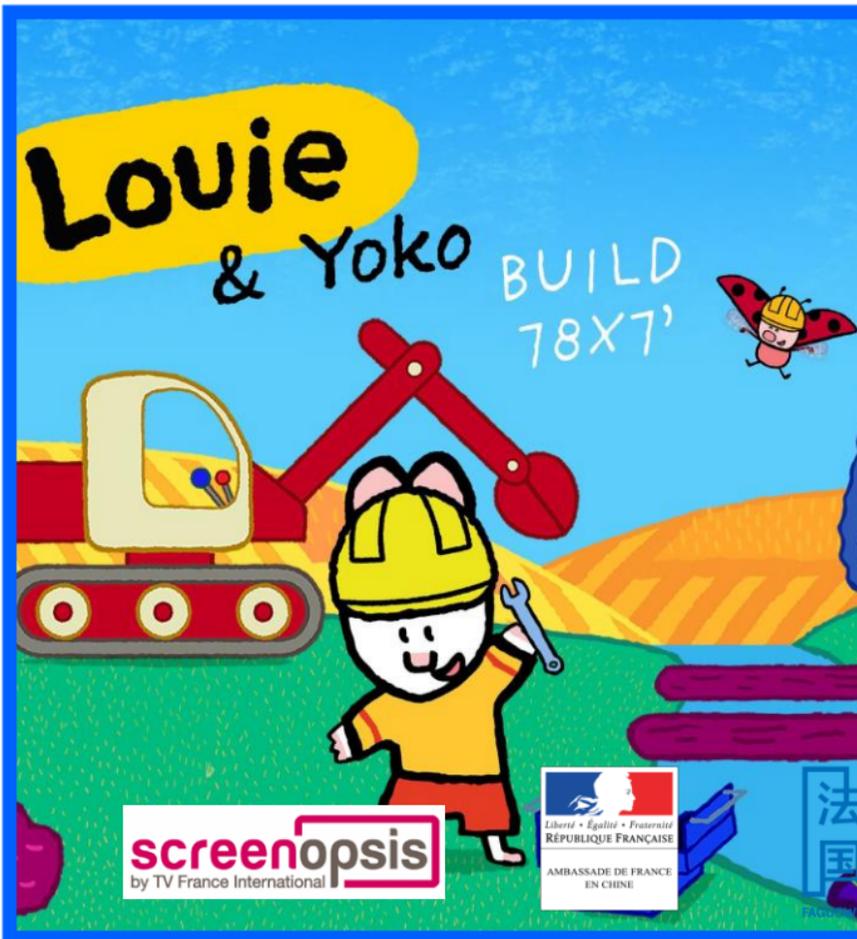
**screenopsis**  
by TV France International



**INSTITUT  
FRANÇAIS**  
北京法国文化中心

**TV France**  
international

2018 - 22



## DIDOU & YOKO CONSTRUISENT

Réalisé par	Divers réalisateurs
Nationalité	Française
Genre	Jeunesse, animation
Format	78 * 7 minutes
Distributeur	Millimages

### Programme en développement – printemps 2019

Suivez les aventures de Didou et Yoko. Didou a délaissé son crayon pour une boîte à outils ! Tu veux construire :

Un pont ?

Un avion ?

Un sous-marin ?

Un tunnel ?

Alors embarque avec Didou, Yoko et tous leurs amis dans des aventures incroyables !

screenopsis  
by TV France International



INSTITUT  
FRANÇAIS  
北京法国文化中心

TV France  
international

2018 - 12

# PATAMUSE



Réalisé par	Divers réalisateurs
Nationalité	Française
Genre	Jeunesse, animation
Format	30 * 3 minutes + 30 * 1 minute 30
Distributeur	Superights

## Ventes : France

Ce programme aux couleurs acidulées, aide les enfants dans leurs apprentissages du quotidien à travers les héros de chaque histoire. Ces héros sont tous des animaux, ainsi les enfants découvriront : Zoé la girafe, Roger le coq, Framboise la tortue...

Programme pour les 3-5 ans.

**screenopsis**  
by TV France International



**INSTITUT  
FRANÇAIS**  
北京法国文化中心

**TV France**  
international

2018 - 13



## PAF LE CHIEN

Réalisé par	Charles Vaucelle
Nationalité	Française
Genre	Jeunesse, animation
Format	78 * 7 minutes
Distributeur	Superights

**Ventes :** 130 pays sur les 5 continents dont Inde, Etats-Unis, Japon

Adaptée de l'application mobile éponyme aux 27 millions de joueurs dans le monde, Paf raconte le quotidien d'un petit chien et de sa maîtresse Emma.

La maladresse de cette dernière la met souvent dans des situations délicates... heureusement, il est prêt à tout pour lui sauver la mise. Cependant, elle ne devinera jamais que son gentil toutou est à l'origine de sa rescousse !

**screenopsis**  
by TV France International



**INSTITUT  
FRANÇAIS**  
北京法国文化中心

**TV France**  
international

2018 - 14



## THE TREFLIK FAMILY

Réalisé par	Divers réalisateurs
Nationalité	Polonaise
Genre	Jeunesse, animation
Format	39 * 8 minutes 30
Distributeur	Ankama / Planet Nemo Animation

**Ventes :** Pologne (TVP), Moyen-Orient (E-Vision), Inde) (Volga)

TreFlik et sa soeur TreFlinka habitent avec leurs parents dans une petite maison. Leur vie change soudain quand apparaît un mystérieux invité : Little Uncle, qui a des pouvoirs magiques et est invisible de tous sauf des enfants. Ce nouvel ami emportera TreFlik et TreFlinka dans des aventures extraordinaires et aidera les enfants à comprendre l'importance des valeurs telles que la tolérance, l'amitié et le respect.

**screenopsis**  
by TV France International



**INSTITUT  
FRANÇAIS**  
北京法国文化中心

**TV France**  
international

2018 - 15



## THE PINKY AND PERKY SHOW

Réalisé par	Divers réalisateurs
Nationalité	France, Royaume-Uni
Genre	Jeunesse, animation
Format	52 * 13 minutes
Distributeur	Ankama / Planet Nemo Animation

**Ventes :** Royaume-Uni, France, Irlande, Finlande, Suède, Pologne, Afrique de Sud, Australie

Pinky et Perky viennent juste de devenir des stars ! Ils sont les animateurs vedettes d'une émission pour enfant pleine de jeux complètement fous, de dessins animés incroyables et d'invités très célèbres ! C'est bruyant, c'est drôle et c'est souvent incontrôlable, ce qui déplaît beaucoup aux présentateurs plus âgés qui feront tout pour arrêter le spectacle...

**screenopsis**  
by TV France International



**INSTITUT  
FRANÇAIS**  
北京法国文化中心

**TV France**  
international

2018 - 16

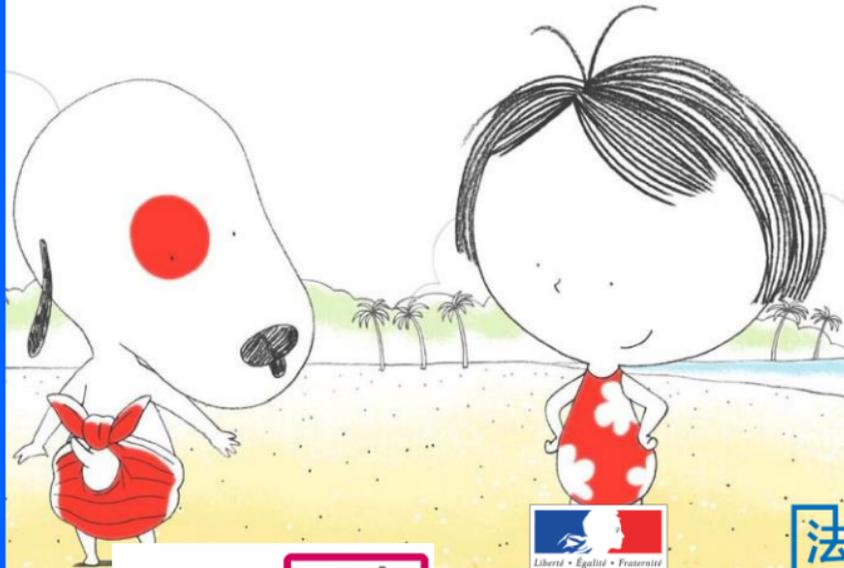
# RITA & MACHIN

Réalisé par	Divers réalisateurs
Nationalité	France
Genre	Jeunesse, animation
Format	26 * 5 minutes
Distributeur	Ankama / Planet Nemo Animation

**Ventes :** France, Belgique, Portugal, Slovénie, Moyen-Orient, Finlande, Turquie, Argentine, Mexique, Hong-Kong, Canada

Rita et Machin traversent avec humour toutes les situations de la vie quotidienne. Pour eux, le monde vu d'en bas est plein de ressources et de complexité.

Que de bêtises à faire ! Leur relation est tour à tour tendre et conflictuelle. Mais tout se termine toujours par un câlin !



**screenopsis**  
by TV France International

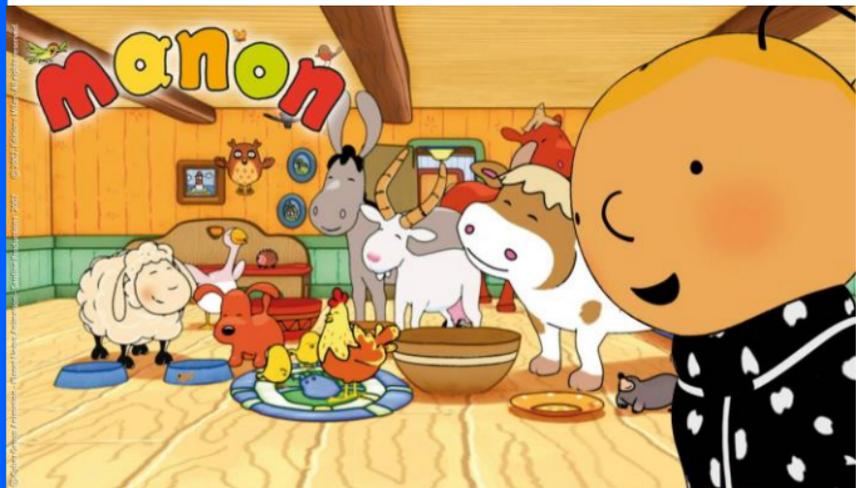


**INSTITUT  
FRANÇAIS**  
北京法国文化中心

**TV France**  
international

2018 - 17

# MANON



Réalisé par Divers réalisateurs  
Nationalité France  
Genre Jeunesse, animation  
Format 57 \* 7 minutes  
Distributeur Ankama / Planet Nemo Animation

**Ventes :** France, Norvège, Suisse, Irlande, Portugal, Slovénie, Taiwan, Etats-Unis, Turquie, Thaïlande, Vietnam, Hong-Kong, Canada, Corée du Sud, Brésil, Espagne, Iran, Australie

Rencontre Manon, la reine des animaux ! Elle vit des aventures folles et poétiques avec ses nombreux amis. Pleines d'humour, d'espièglerie et de poésie, les histoires de Manon plairont aux plus petits.

**screenopsis**  
by TV France International



**INSTITUT  
FRANÇAIS**  
北京法国文化中心

**TV France**  
international

2018 - 18

Frederic PUECH – Responsable des ventes – [frederic@planetnemoanimation.com](mailto:frederic@planetnemoanimation.com)

**PROJECTIONS DE MARCHÉ**  
**PROGRAMMES JEUNESSE ET ÉDUCATIFS**  
**FRANÇAIS**  
Autres titres disponibles

**TV France**   
international

**screenopsis**  
by TV France International



**INSTITUT  
FRANÇAIS**  
北京法国文化中心

JEUNESSE

# GEOLINO

Réalisé par	Divers réalisateurs
Nationalité	Française
Genre	Documentaire
Format	50 * 13 minutes
Distributeur	ARTE sales

## Ventes :

Etats Unis, Canada, Brésil, Russie, France, Suisse, Taiwan

GEOLino est le magazine de connaissances de référence pour les garçons et les filles curieux entre 5 et 16 ans.

Il montre le quotidien d'enfants exceptionnels et raconte des histoires d'animaux captivantes. Les documentaires invitent les enfants à réfléchir et leur expliquent le monde : du nucléus au big-bang, des enfants indiens à la jungle amazonienne jusqu'aux chercheurs polaires dans les glaces éternelles de l'Antarctique.

**screenopsis**  
by TV France International



**INSTITUT  
FRANÇAIS**  
北京法国文化中心

**TV France**  
international

2018 - 20



## SLAVA'S SNOWSHOW

Réalisé par	Dominique Thiel
Nationalité	Française
Genre	Spectacle
Format	60 minutes
Distributeur	ARTE sales

**Ventes :** Portugal, Grèce, Italie, Brésil, Thaïlande et Taiwan

Clown le plus célèbre du XXIème siècle et fondateur de « L'Académie des fous », Slava Polunin est un poète, un amoureux du public et son spectacle visuel et musical fait aujourd'hui partie des classiques du théâtre. Dans toutes les grandes capitales du monde, le Slava's Snowshow est une épopée dans un univers absurde et surréaliste. Il faut dire qu'avec Slava Polunin et ses complices, la frontière entre la scène et la salle est purement imaginaire.

**screenopsis**  
by TV France International



**INSTITUT  
FRANÇAIS**  
北京法国文化中心

**TV France**  
international

2018 - 21

# UN JOUR, UNE QUESTION

Réalisé par Divers réalisateurs  
Nationalité Française  
Genre Jeunesse, animation  
Format 1 minute 30  
Distributeur francetv distribution

**Ventes :** Ex-Yougoslavie, France, Israël, Afrique lusophone et subsaharienne, Inde, Indonésie, Maghreb, Malaisien Philippines, Thaïlande

Chaque épisode du programme propose de répondre à une question d'enfant. Le commentaire explicatif est toujours drôle, le dessin est léger et espiègle. L'intention est d'aider l'enfant à construire son propre raisonnement et à obtenir les clés qui lui permettront de se forger sa propre opinion.

Il s'agit de vraies questions d'enfants : les enfants posent leurs questions via un site Internet ou via les classes partenaires du programme.



**screenopsis**  
by TV France International



法文  
文化  
FAGUOWENHUA.COM

INSTITUT  
FRANÇAIS  
北京法国文化中心

TV France  
international

2018 - 23

# T'OU ?



Réalisé par Divers réalisateurs

Nationalité Française

Genre Jeunesse

Format 7 minutes

Distributeur francetv distribution

**Ventes :** Hong-Kong, Canada, Etats-Unis, Portugal, Israël, Bissau, Libye, Maroc, Tunisie

Alex et Tanya se sont rencontrés à l'aéroport et chacun a promis à l'autre de lui faire vivre son voyage à distance. Vidéos, photos, sms, smileys, Alex et Tanya nous embarquent aux quatre coins de la planète, pour un voyage incroyable à la découverte du monde.

**screenopsis**  
by TV France International



**INSTITUT  
FRANÇAIS**

北京法国文化中心

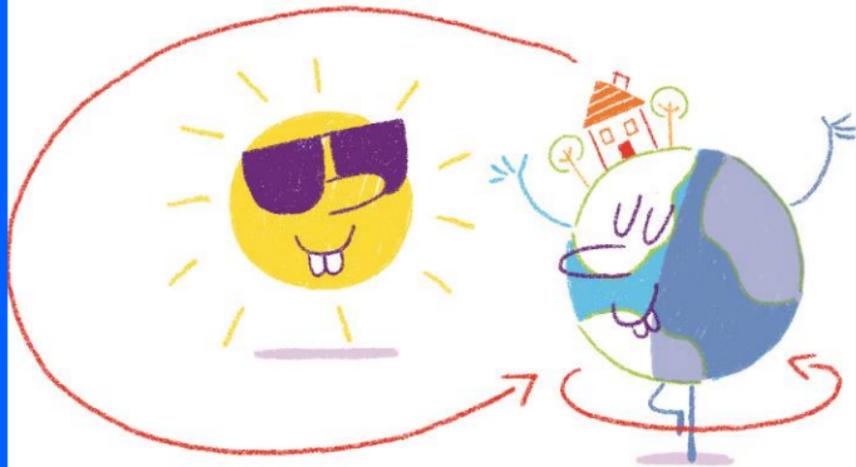
**TV France**  
international

2018 - 24

# UN JOUR, UN POURQUOI

Réalisé par Divers réalisateurs  
Nationalité France  
Genre Jeunesse, animation  
Format 26 \* 1 minute 30  
Distributeur Bayard

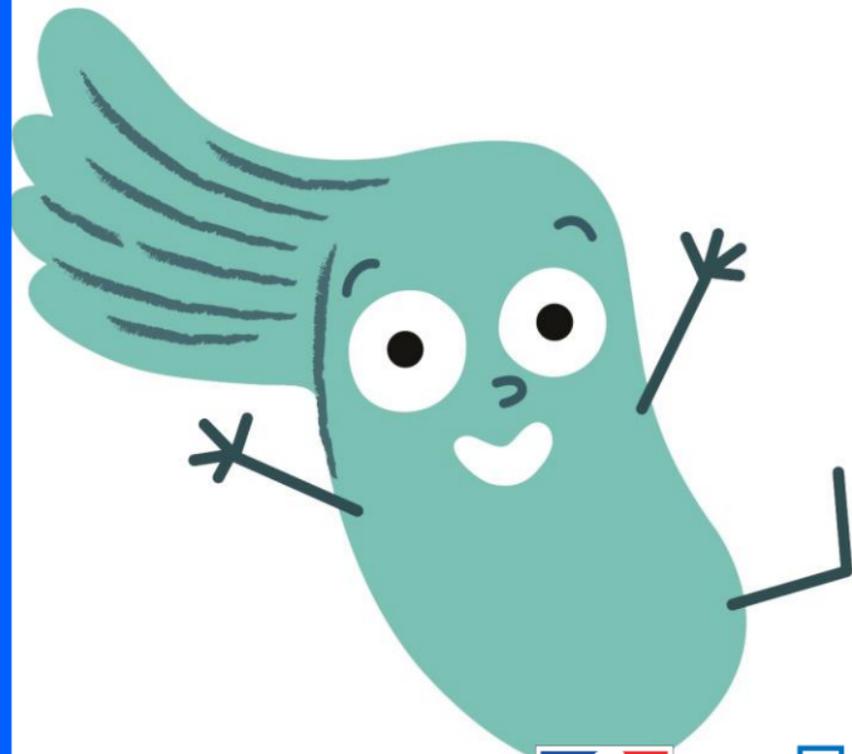
**Ventes :** Pays francophones



*Un jour, un pourquoi* est un court-métrage animé qui répond aux questions posées par des enfants entre 3 et 7 ans. Quand la réponse est donnée avec des images drôles, des diagrammes et des explications simples, tout devient plus compréhensible!



2018 - 25



## SCOOPY, EN DIRECT DU CORPS HUMAIN

Réalisé par	Divers réalisateurs
Nationalité	France
Genre	Jeunesse, animation
Format	12 vidéos
Distributeur	Bayard

**Ventes :** Pays francophones

Suis, Scoopy la première bactérie reporter dans ses enquêtes à travers le corps humain !

Les sujets abordés sont les suivants : la digestion, le squelette, la circulation sanguine, le processus de cicatrisation, le système immunitaire, le système nerveux.

**screenopsis**  
by TV France International



**INSTITUT  
FRANÇAIS**  
北京法国文化中心

**TV France**  
international

2018 - 26

# LA NATURE A LA LOUPE

Réalisé par	Divers réalisateurs
Nationalité	France
Genre	Jeunesse, animation
Format	18 * 1 minute
Distributeur	Bayard

**Ventes :** Pays francophones

Regarde la mystérieuse photo devant toi, tic-tac, tic-tac... Plus le temps passe et plus des indices sont révélés. Les jeunes amoureux de la nature auront le plaisir de pouvoir deviner quelle plante, quel animal ou quel phénomène naturel se cache derrière chacune des photos. Pleine d'informations à propos de la nature, cette série de mini-documentaires apprend également aux enfants l'art de l'observation.



**screenopsis**  
by TV France International



法文  
文化  
FAGUOWENHUA.COM

INSTITUT  
FRANÇAIS  
北京法国文化中心

TV France  
international

2018 - 27



## ANIMAUX : TRAIT POUR TRAIT

Réalisé par	Divers réalisateurs
Nationalité	France
Genre	Jeunesse, animation
Format	8 vidéos
Distributeur	Bayard

**Ventes :** Pays francophones

Les animaux sont présentés au travers des traits caractéristiques de leurs espèces : les dents des requins, les sonars des chauve-souris, par exemple. Un crayon dessine un décor dans lequel l'animal va exercer ses talents.

**screenopsis**  
by TV France International



**INSTITUT  
FRANÇAIS**  
北京法国文化中心

**TV France**  
international

2018 - 28

# ILLUSIONS D'OPTIQUE



Réalisé par	Divers réalisateurs
Nationalité	France
Genre	Jeunesse, animation
Format	18 * 1 minute 20
Distributeur	Bayard

**Ventes** : Pays francophones

Es-tu prêt à entrer dans le monde captivant des illusions d'optique ?

Cette série de mini-documentaires invite les jeunes téléspectateurs à explorer le monde captivant des illusions d'optique. Chaque épisode présente 3 illusions grâce à un montage audacieux mêlant son, image et texte.

**screenopsis**  
by TV France International



**INSTITUT  
FRANÇAIS**  
北京法国文化中心

**TV France**  
international

2018 - 29

# PROJECTIONS DE MARCHÉ PROGRAMMES JEUNESSE ET ÉDUCATIFS FRANÇAIS

RSVP

avant le 28 mars

ZHANG Peng - [peng.zhang@institutfrancais-chine.com](mailto:peng.zhang@institutfrancais-chine.com)

[S'inscrire ici](#)

**screenopsis**  
by TV France International



**INSTITUT  
FRANÇAIS**  
北京法国文化中心

**TV France**  
international

# PROJECTIONS DE MARCHÉ PROGRAMMES JEUNESSE ET ÉDUCATIFS

## FRANÇAIS

Vendredi 30 mars 2018

9:30 – 12:45

TV France   
international

**screenopsis**  
by TV France International



INSTITUT  
FRANÇAIS  
北京法国文化中心